



# PRASOC

وسيلة مختلفة للاستثمار الفاعل

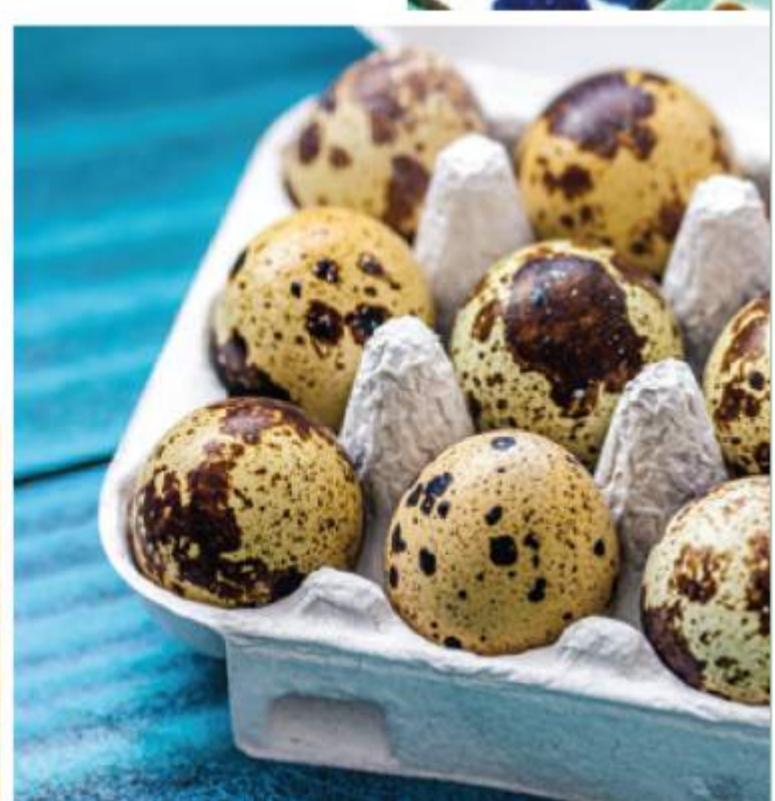
برنامج دعم القطاع الخاص  
والإدماج المالي في قطاعات  
**ال فلاحة والصيد البحري**  
**والاقتصاد الاجتماعي والتضامني**



الوكالة الإيطالية  
للتنمية و التعاون



Ambasciata d'Italia  
Tunisi



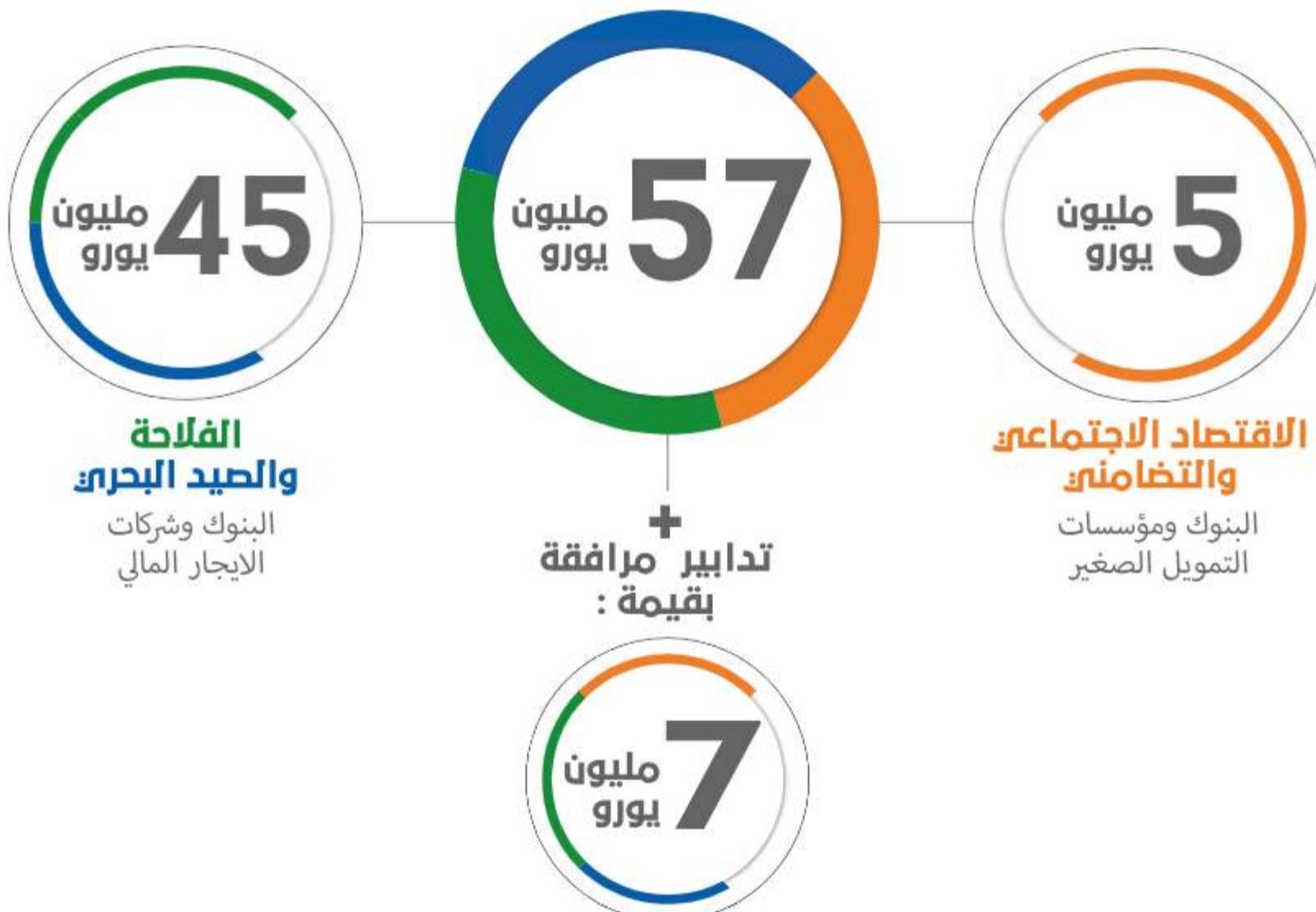


# بنية البرنامج

يتمتع برنامج PRASOC بميزانية تقدر بـ 57 مليون يورو مخصصة لدعم الادماج المالي للفاعلين الاقتصاديين الذين يواجهون عدّة صعوبات في النفاذ إلى منظومة التمويل النظمية والممتعين، في نفس الوقت، بقدرات واعدة تمكّنهم من تطوير عدد من الأنشطة الاقتصادية المستدامة في قطاعات الفلاحة والصيد البحري والاقتصاد الاجتماعي والتضامني.

يقدم برنامج PRASOC خطى تمويل موجهين للقطاع الخاص : يستهدف الخط الأول، وقيمه 45 مليون يورو، تمويل القروض الفلاحية، في حين يعني الثاني ، وقيمه 5 مليون ، بالاقتصاد الاجتماعي والتضامني.

كما يمكن لبرنامج PRASOC من النفاذ إلى صندوق دعم بقيمة 7 ملايين يورو، يضاف لخطي التمويل السالفي الذكر.



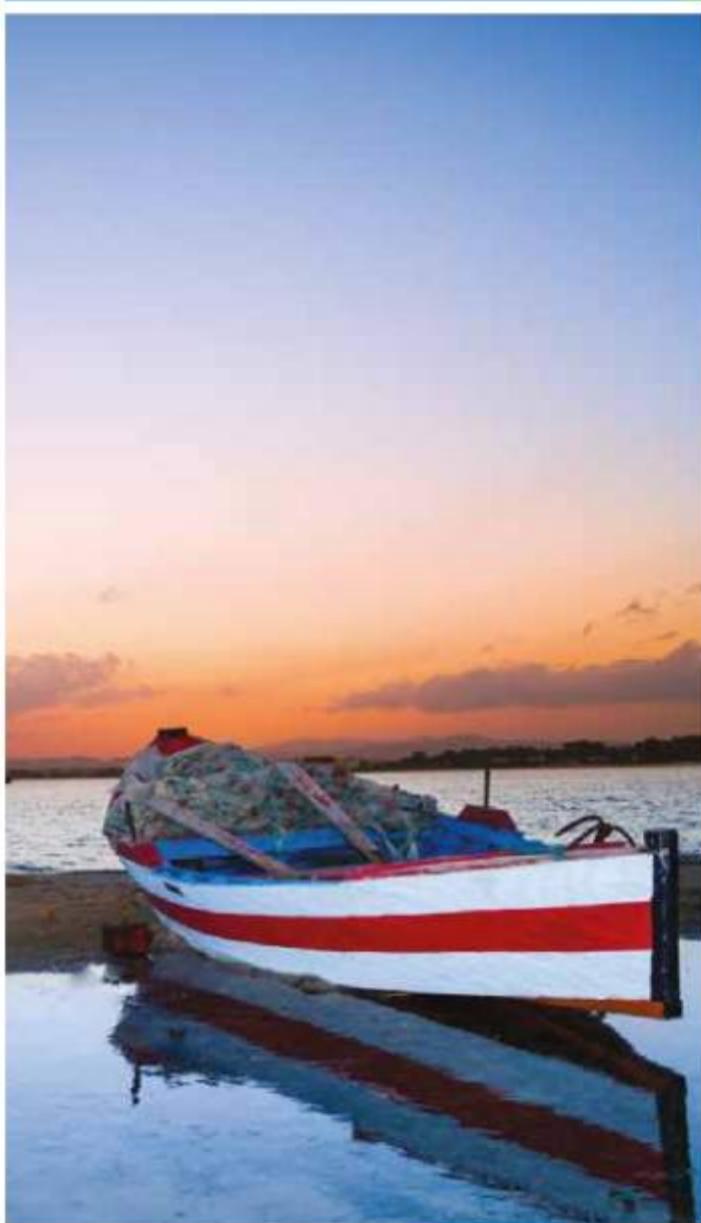
مساهمة في التمويل الذاتي : 5,3 مليون يورو  
دعم تقني : 1 مليون يورو  
منحة تأمين على القروض الفلاحية : 0,0 مليون يورو

# شروط الإسناد

خط الأقتصاد الاجتماعي والتضامن	خط الفلاحة والصيد البحري	نسبة الفائدة
موجه للبنوك ومؤسسات التمويل الصغير	موجه للبنوك وشركات الایجار المالي	
%8 على أقصى تقدير بالنسبة للبنوك	%8 على أقصى تقدير بالنسبة للبنوك وشركات الایجار المالي	
%12 على أقصى تقدير بالنسبة لمؤسسات التمويل الصغير		
7 سنوات على أقصى تقدير	12 سنة على أقصى تقدير	آجال السداد
ستين على أقصى تقدير	5 سنوات على أقصى تقدير	فترة الامهال
لا يوجد	لا يوجد	الحد الأدنى
<b>300.000</b> دينار	<b>2.000.000</b> دينار	
بالنسبة للقروض الصغيرة، يجب أن لا تتجاوز قيمة كل عملية تمويلية السقف المنصوص عليه قانونيا	يجب أن لا تتجاوز القيمة الجملية للقرض 80% من مجموع الاستثمار	(حتى وإن امتدت على عدة عقود)
<b>%14</b>	<b>%14</b>	
%12 بالنسبة للتمويل الذاتي	%10 بالنسبة للتمويل الذاتي	
%2 بالنسبة لتمويل أنشطة الدعم التقني	%2 بالنسبة لتمويل أنشطة الدعم التقني	
	%2 بالنسبة لتحمل كلفة التأمين الفلاحي	







## شروط الانتفاع

### العمليات المؤهلة

- تستهدف موارد خطوط التمويل عمليات اقتناص:
- المعدات الجديدة والخدمات ذات الصلة (هندسة، نقل، تأمين، تركيب، تدريب، دعم تقني)
  - الخدمات
  - أشغال التهيئة
  - المواد الأولية والمواشي
  - تمويل رأس المال المتداول

لا يمكن استعمال موارد خطوط التمويل للأغراض التالية:

- خلاص الضرائب والأداءات، بما في ذلك الأداء على القيمة المضافة
- الاستثمارات في القطاعات المستثناء (الأسلحة، التبغ، والأنشطة غير المشروعة)
- الأثاث والكماليات
- المعدات المستعملة

### الفاعلون المؤهلون

- يفتح حق الانتفاع بالقروض:
- للأشخاص الطبيعيين والمعنوين (المتنمرين للقطاع الخاص). ينتفع بالقروض الصغيرة الأشخاص الطبيعيون المنصوص عليهم بالفصل 8 من المرسوم عدد 117-2011.

- الأنشطة القائمة أو المزمع بعثها.
- الشركات التعاونية والاتحادات والمجمعات المهنية للإنتاج والخدمات الناشطة في مجال الفلاحة أو الاقتصاد الاجتماعي والتضامني.

- يجب أن يكون صاحب المشروع مقيما بالجمهورية التونسية وناشطا في مجال الفلاحة أو الاقتصاد الاجتماعي والتضامني.

- يجب أن يكون صاحب المشروع في وضعية مسوقة تجاه الإدارة الجبائية والصندوق الوطني للضمان الاجتماعي ومن الناحية البيئية.

**خط  
الفلاحة  
والصيد البحري**

**خط  
الاقتصاد الاجتماعي  
والتضامني**



### مصدر الشراءات

تسند موارد البرنامج دون أي تقييد على مصادر السلع والخدمات المزمع اقتناوتها ، تونسية كانت أو أجنبية.

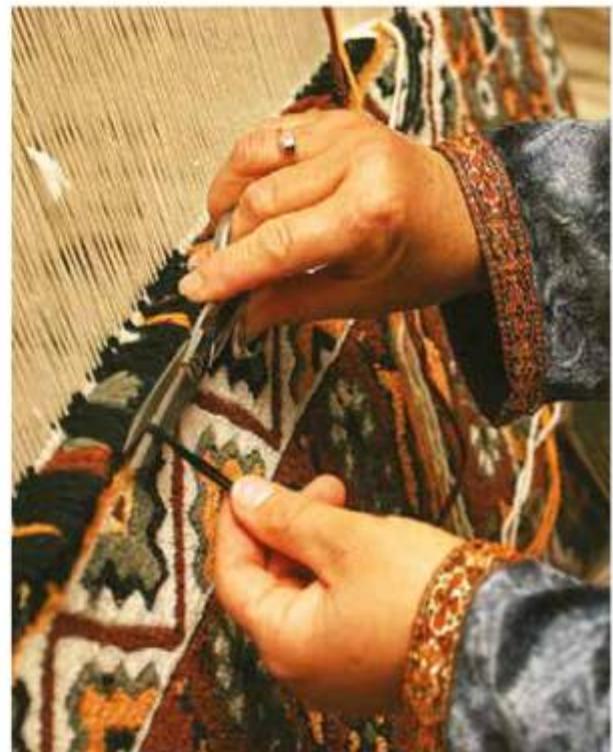
### الأنشطة المؤهلة

يفتح حق الانتفاع بخط التمويل الخاص بالفلاحة لجميع الأنشطة التابعة للقطاع الفلاحي والصيد البحري : الإنتاج، تحويل المنتجات النباتية والحيوانية، التسويق والخدمات ذات الصلة؛ إنتاج وتحويل وتسويق المنتجات المحلية والمنتجات العضوية؛ تثمين المنتجات المحلية.

يفتح حق الانتفاع بخط التمويل الخاص بالاقتصاد الاجتماعي والتضامني لجميع الأنشطة ذات الصلة بالفلاحة والتجارة والتجارة العادلة والتربية والخدمات الموجهة للإنتاج والتحويل والخدمات الموجهة للأشخاص والصناعات التقليدية وأنشطة الاتصال وكل نشاط آخر من شأنه أن يساعد على تطوير التنمية المحلية حسب مقاربة مبتكرة تعزز قدرات المجتمعات المحلية وتحافظ على المحيط.

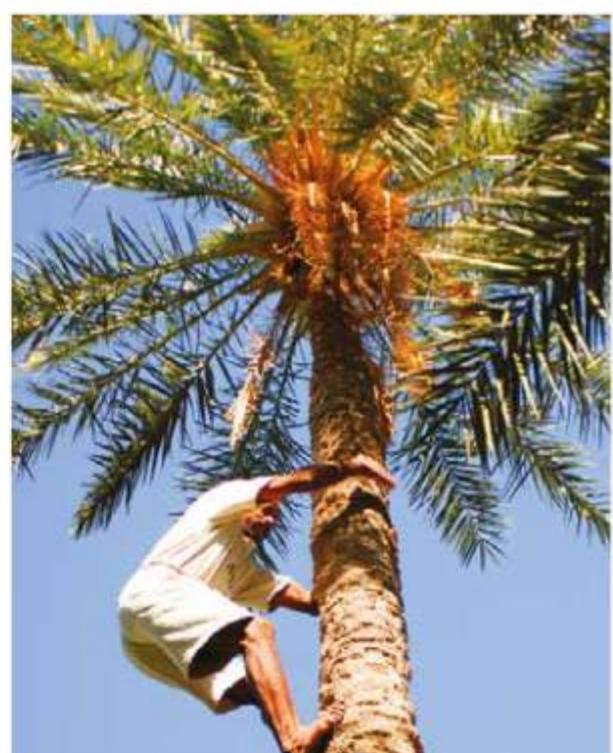
# الإجراءات

يقوم صاحب المشروع بتقديم الملف الخاص به للمؤسسة المالية أو مؤسسة التمويل الصغير. يجب أن يتضمن ملف الاستثمار، الذي يحدد مضمونه حسب الإجراءات المتعامل بها صلب المؤسسة المالية أو مؤسسة التمويل الصغير، على مخطط الأعمال والمخطط الشامل للتمويل (التمويل الذافي، المنح الحكومية المحتملة، التمويل المتوقع الحصول عليه من الخط التمويلي).



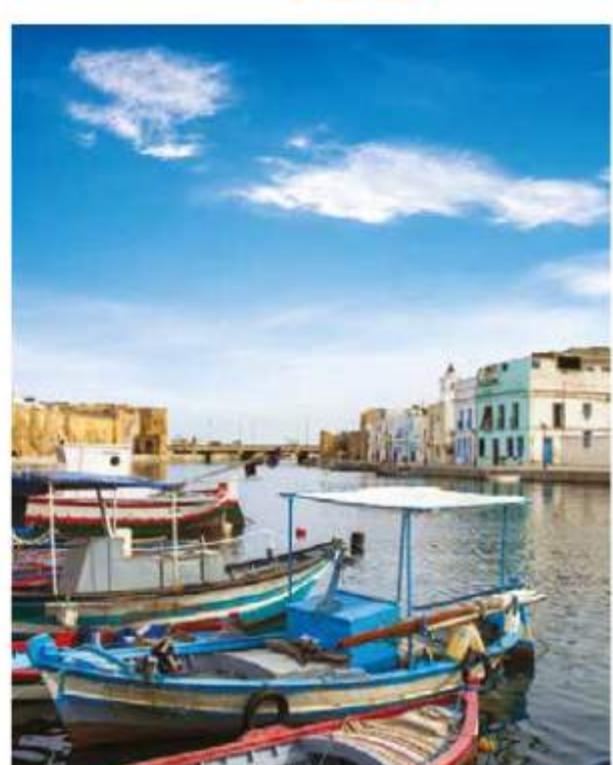
في حال تمتع الملف بتقييم إيجابي :

• تعطي المؤسسة المالية موافقتها المبدئية على تمويل عملية الاستثمار وتحيل مطلب الصرف إلى البنك المركزي التونسي. يحال ملف الاستثمار، باللغة الفرنسية، بعرض الاطلاع إلى المكتب المكلف بالتدقيق (مكلف بالثبت من نفقات البرنامج)، وإلى الوكالة الإيطالية للتعاون من أجل التنمية - مكتب تونس.



• تعطي مؤسسة التمويل الصغير موافقتها المبدئية على تمويل عملية الاستثمار وتحيل مطلب التمويل إلى سلطة رقابة التمويل الصغير.

يحال ملف الاستثمار، باللغة الفرنسية، بعرض الاطلاع إلى سلطة رقابة التمويل الصغير ومكتب التدقيق، إلى جانب الوكالة الإيطالية للتعاون من أجل التنمية - مكتب تونس وبعرض الصرف إلى البنك المركزي التونسي.



يقوم البنك المركزي التونسي بصرف القرض لفائدة المؤسسة المالية أو مؤسسة التمويل الصغير حسب الشروط المنصوص عليها ويعلم مكتب التدقيق والوكالة الإيطالية للتعاون من أجل التنمية - مكتب تونس وسلطة رقابة التمويل الصغير، في حال تعلق الأمر بعملية استئناف قرض صغير.

تقوم المؤسسة المالية أو مؤسسة التمويل الصغير بإسناد الموارد (القرض والهبة) لباعث المشروع.

يتم تحديد شروط استئناف القرض والانتفاع بتدابير المراقبة بكامل الوضوح صلب العقد المزمع إمضاؤه بين باعث المشروع، من جهة والمؤسسة المالية أو مؤسسة التمويل الصغير، من جهة أخرى.



## باعث/ة المشروع

إحالة مطلب  
الاستثمار

## المؤسسة المالية / مؤسسة التمويل الصغير



### دراسة الملف

#### موافقة مؤسسة التمويل الصغير

إحالة مطلب  
التمويل

#### موافقة المؤسسة المالية



إعلان الوكالة الإيطالية للتعاون  
من أجل التنمية - مكتب تونس  
و مكتب التدقيق

#### سلطة رقابة التمويل الصغير

إعلان الوكالة الإيطالية للتعاون  
من أجل التنمية - مكتب تونس  
و مكتب التدقيق

إحالة مطلب  
الصرف

إحالة مطلب  
الصرف

#### البنك المركزي التونسي

إعلان سلطة رقابة التمويل الصغير، الوكالة الإيطالية للتعاون  
من أجل التنمية - مكتب تونس  
و مكتب التدقيق



#### موافقة البنك المركزي التونسي

إعلان الوكالة الإيطالية للتعاون  
من أجل التنمية - مكتب تونس  
و مكتب التدقيق





**PRASOC**

**وسيلة مختلفة للاستثمار الفاعل  
من أجل التنمية الاقتصادية والاجتماعية  
 بتونس**







الوكالة الإيطالية  
للتنمية والتعاون



Ambasciata d'Italia  
Tunisi

# PRASOC

## وسيلة مختلفة للاستثمار الفاعل

الوكالة الإيطالية للتنمية والتعاون  
20 نهج سقراط، منطقة الأعمال خير الدين، 2015 الكرم - تونس  
الهاتف: +216 71 893 321 / +216 71 893 144  
موقع الواب: [www.tunisi.aics.gov.it](http://www.tunisi.aics.gov.it)  
 @prasoc.aics